



HOERBIGER

Bolla di consegna

HOERBIGER Antriebstechnik GmbH Bernbeurener Straße 13 86956 Schongau

Destinatario: 198414

HOERBIGER Antriebstechnik GmbH
Bernbeurener Straße 13 86956 Schongau
www.hoerbiger.com

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari) BA

Nr. Ddt: 30529211
Data Spedizione: 23.11.2023
Ord. Vendita: 20082631
Nr. Ordine Cliente: 550002936807
Stato Consegna: Completa
Contatto: Christine Geiger
Nr. Telefono: +49 8861 2566 2517
E-mail: christine.geiger@hoerbiger.com
Peso netto: 160,200 KG
Peso lordo: 297,400 KG
Nr di colli: 1
Supplier Code.: 91000644!

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

01 DIC 2023

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Spedizioniere: 197719 **Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG**
Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg

Incoterms: EXW -
Mod. Spedizione: Autocarro
Punto di ritiro: 14248

100355213
5013126e1

Pos.	Codice	Descrizione	Peso netto	Q.tà U.M.
10	1011-9286-00	SINGLE CONE RING SYSTEM \ 70,6 Cust. mat. no.: 0550537100 Lotto: 0020573893 Paese d'Origine: DE Codice merceologico: 87084099	0,089 KG	1.800 PZ
900002	8000-1942-00	Container C-KLT6414 blue Codice Materiale Cliente: KLT6414 Paese d'Origine: 99		24 PZ
900003	8000-1878-00	EURO PALLET (WOOD) 1200X800X140 Codice Materiale Cliente: TBA-520857 Paese d'Origine: 99 Codice merceologico: 84149000		1 PZ

253877

900004 8000-1999-00 ADJUSTMENT CONTAINER
530X345X16.5

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1300
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo:

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Dr. phil. 3502
Sitz: Schongau, Amtsgericht München, Register-Nr. HRB 13502
UID-NR. DE812063283, / StNr. des Organträgers: 119/115/60277
Deutsche Bank München, BLZ 700 700 10, Konto 444010300
IBAN: DE77 7007 0010 0444 0103 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMMXXX

1.11.23

Bolla di consegna



Nr. Ddt: 30529211

Pos.	Codice	Descrizione	Peso netto	Q.tà U.M.
		Codice Materiale Cliente: BG01 Paese d'Origine: 99		
900005	8000-1880-00	A1208 Abdeckplatte (1200x800) Codice Materiale Cliente: TBA-520892 Paese d'Origine: 99		1 PZ

Tutte le merci e servizi offerti e venduti sono soggetti alle ns Condizioni Generali di Acquisto. Nella corrispondenza è necessario indicare sempre il ns. numero di ordine ed il codice cliente. Le vigenti Condizioni sono disponibili e consultabili sul sito Hoerbiger. (<https://www.hoerbiger.com>)



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-011375 vom 23.11.2023

Ludwigsburg, 23.11.2023

Seite 1 von 1

23-011375

1 Absender / Expéditeur Hoerbiger Antriebstechnik GmbH Werk 2 Martina-Hoerbiger-Str. 5 86956 Schongau		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg		Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158							
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 28.11.2023		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs							
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schongau Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 23.11.2023		5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes		9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 30528477 2 30529200-30529735 3 30529740 4 30529211 5 30529212		11 Anzahl der LM / Nombre des colis 2 12 Art der Verpackung / Mode d'emballage 2 COLLI 14 COLLI 12 COLLI 1 COLLI 1 COLLI		13 Bezeichnung des Gutes / Nature de la marchandise Getriebeteile		14 Gewicht, kg / Poids, kg 7.488		15 Umfang / cbm 45,51	
Summe: Total:		30,00 COLLI		7.488,00		16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km					
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		19 Kfz Amtliches Kennzeichen / Nutzlast in t Kfz Anhänger Fahrer		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äusserlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.		22 Benutzter Grenzübergang		Datum / Date					
20 Hoerbiger Antriebstechnik GmbH D-86956 Schongau Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire		23-011375 empfangen am Reception des marchandises le		Datum / Date					

KUEHNENAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, 4
 70026 Modugno (BA)

Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità
 01 DIC 2023

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
 Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604